WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA · LATVIEŠU VALODA

C10BW

Uz muguras pārnēsājama augstspiediena tīrīšanas iekārta

Pirms lietošanas izlasiet instrukciju. Glabājiet to pie ierīces visu tās lietošanas laiku.



Izlasiet instrukciju
Drošības un pieslēgšanas noteikumi pirms pirmās iedarbināšanas.

Serviss un garantija
Servisa pieteikumi un garantijas noteikumi vietnē wipcool.eu.

Dokumenti tiešsaistē
Instrukcija, tehniskā lapa un atbilstības deklarācija vietnē wipcool.eu.

SATURS

Kā lietot instrukciju

Atrodiet vajadzīgo nodaļu. Skaitļi labajā pusē ir šīs brošūras lappuses.

01	Wipcool C10BW lietošanas pamācība	3
02	Vispārīga informācija	3
03	Simboli un pieraksta veidi	3
04	Drošības informācija	5
05	Tehniskie dati	6
06	Iekārtas shēma	7
07	Transportēšana un uzglabāšana	8
08	Pielietojums	10
09	Pievienošana	10
10	Lietošana	12
11	Apkope	14
12	Problēmu novēršana	16
13	Nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas	18
14	Serviss un dokumenti	19

SIMBOLU NOZĪME



EEIA dalītā savākšana

Neizmetiet nolietoto iekārtu kopā ar sadzīves atkritumiem.



CE marķējums

Ražotāja deklarācija par atbilstību ES prasībām.



Izlasiet instrukciju

Drošības un lietošanas noteikumi pirms darba sākšanas.

Wipcool C10BW lietošanas pamācība

Augstspiediena tīrīšanas iekārta Wipcool C10BW ir paredzēta kondicionieru un nelielu saldēšanas iekārtu spirālcauruļu un siltummaiņu tīrīšanai. Riteņi, izvelkams rokturis un plecu siksnas ļauj pārvietot iekārtu.

Lietošanas pamācība ir izstrādājuma neatņemama sastāvdaļa. Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo pamācību un stingri ievērojiet visus norādījumus.

Vispārīga informācija

Wipcool izstrādājumi ir paredzēti profesionālai lietošanai, ko veic kvalificēti gaisa kondicionēšanas un saldēšanas nozares tehniķi. Kā ražotājs Wipcool nosaka, ka mūsu iekārtas drīkst lietot tikai personas ar atbilstošu kvalifikāciju un apmācību.

- Lietojot augstspiediena tīrīšanas iekārtu Wipcool C10BW, jāievēro visi vietējie drošības noteikumi un vispārējie drošības standarti.
- Lietošanas pamācība jāglabā iekārtas tuvumā, lai personāls tai jebkurā brīdī varētu viegli piekļūt.
- Pirms lietošanas kvalificētam personālam rūpīgi jāizlasa lietošanas pamācība un jāizprot visi tajā ietvertie norādījumi.
- Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, lietošanas pamācības neievērošanas, personāla kvalifikācijas trūkuma vai jebkādu neatļautu iekārtas pārveidojumu dēļ.
- Ir spēkā pārdošanas dokumentos ietvertie vispārīgie pārdošanas noteikumi.

Simboli un pieraksta veidi

Uz iekārtas un pamācībā lietotās zīmes un apzīmējumi:

01

CE

Norāda, ka izstrādājums atbilst Eiropas Savienībā spēkā esošajiem veselības, drošības un vides aizsardzības standartiem.

02 **RoHS** Izstrādājums atbilst bīstamo vielu lietošanas ierobežošanas prasībām.

03



Neizmetiet tīrīšanas iekārtu sadzīves atkritumos.

04



Brīdinājums - izlasiet tekstu rāmītī blakus zīmei.

05



Bīstams spriegums - elektriskās strāvas trieciena risks.

06



Brīdinājums par viegli uzliesmojošiem materiāliem un sprādzienbīstamību.

07



Lietojiet acu aizsarglīdzekļus.

08



Lietojiet aizsargcimdus.

09



Uzmanību - iekārtas bojājuma vai nepareiza darba rezultāta risks.

Drošības informācija

BRĪDINĀJUMS
Pirms kondicioniera tīrīšanas atvienojiet tā barošanu.

BRĪDINĀJUMS
Neielejiet benzīnu vai citus viegli uzliesmojošus šķidrumus. Nestrādājiet sprādzienbīstamā vidē, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.

BRĪDINĀJUMS
Nevērsiet smidzināšanas pistoli pret cilvēkiem un strūklu - acīs vai mutē. Nekavējoties nomainiet bojātu šļūteni - tā var pārplīst un izraisīt smagas traumas.

BRĪDINĀJUMS
Lietojiet gumijas cimdus, gumijas zābakus un aizsargbrilles vai sejas aizsargu. Tīrīšanas līdzekļi var bojāt acis un ādu. Nelietojiet skābes vai līdzekļus, kas satur nātrija vai kālija hidroksīdu. Nejauciet ķīmiskos līdzekļus - tas var izraisīt iekārtas bojājumus vai dzīvībai bīstamu reakciju.

- Strādājiet labi vēdināmā vietā. Nelaidiet bērnus un nepiederošas personas darba vietas tuvumā.
- Darba laikā saglabājiet uzmanību. Nelietojiet iekārtu, ja esat noguris, alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē, kas ietekmē spēju lietot iekārtu.
- Saglabājiet līdzsvaru un stabilu atbalstu. Nesniedzieties pārāk tālu un nestāviet uz nestabilas virsmas.
- Pilna tīrīšanas iekārta ir smaga. Nesot to ar plecu siksnām, izvairieties no straujām kustībām.
- Nelietojiet bojātu vai nepareizi darbojošos iekārtu. Nenoņemiet korpusa vāku un neizjauciet tīrīšanas iekārtu.
- Lietojiet tikai apstiprinātus piederumus un rezerves daļas. Veiciet šajā pamācībā aprakstīto apkopi.
- Pirms montāžas, apkopes vai remonta izslēdziet tīrīšanas iekārtu, izņemiet akumulatoru vai atvienojiet akumulatora pārveidotāju BC-18 un nospiediet smidzināšanas pistoles mēlīti, lai atbrīvotu spiedienu izplūdes šļūtenē.
- Neapsmidziniet tīrīšanas iekārtu ar ūdeni vai ķīmiskiem līdzekļiem un neiegremdējiet to ūdenī. Sargājiet elektriskās daļas no ūdens.
- Lietojiet tīrīšanas iekārtu 5–50 °C apkārtējās vides temperatūrā.
- Nelietojiet ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 40 °C.

UZMANĪBU
Ūdens ieplūdei padodiet tikai tīru ūdeni. Nepievienojiet tam mazgāšanas līdzekli - tas izraisa sūkņa galvas koroziju. Ielejiet līdzekli tikai ķīmijas tvertnē. Nelietojiet tīrīšanas iekārtu bez ieplūdes filtra. Netīrumi var bloķēt sūkni, samazināt spiedienu vai apturēt ūdens plūsmu.

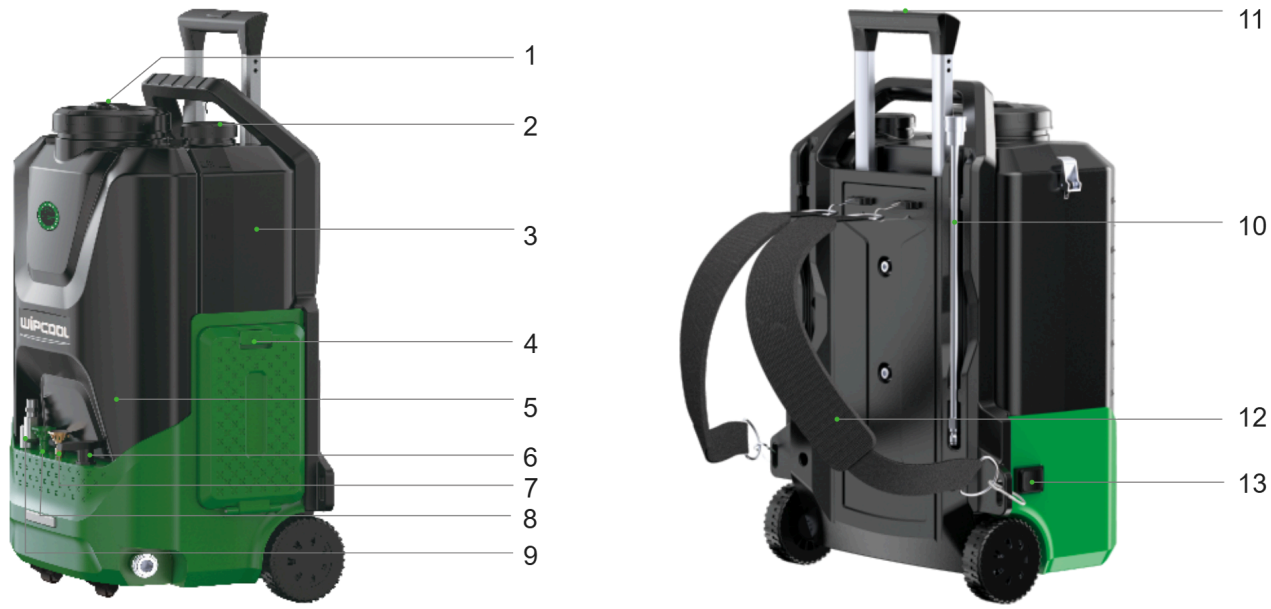
UZMANĪBU
Izslēdziet tīrīšanas iekārtu pēc lietošanas un tūlīt pēc tvertnes iztukšošanās. Sūkņa darbība bez ūdens var to sabojāt.

Tehniskie dati

Parametrs	Vērtība
Modelis	C10BW
Barošana	18 V, AEG/RIDGID ligzda
Motora jauda	80 W
Darba spiediens - režīms „-“	3–5 bar
Darba spiediens - režīms „=“	7–10 bar
Plūsmas ātrums (maks.)	4 l/min
Tīrā ūdens tvertnes tilpums	18 l
Ķīmijas tvertnes tilpums	2 l
Izplūdes šļūtenes garums	5 m
Svars bez akumulatora	9,2 kg
Iekārtas izmēri (gar. × plat. × augst.)	412 × 282 × 568 mm
Aizsardzības klase	III
Darba temperatūra	5–50 °C
Uzglabāšanas temperatūra	5–40 °C
Aptuvenais darbības laiks ar 4,0 Ah akumulatoru	50–120 min

Tīrīšanas iekārta tiek pārdota bez akumulatora. Var izmantot piemērotu akumulatora adapteri; papildu akumulatora pārveidotājs BC-18 ļauj nodrošināt barošanu no elektrotīkla.

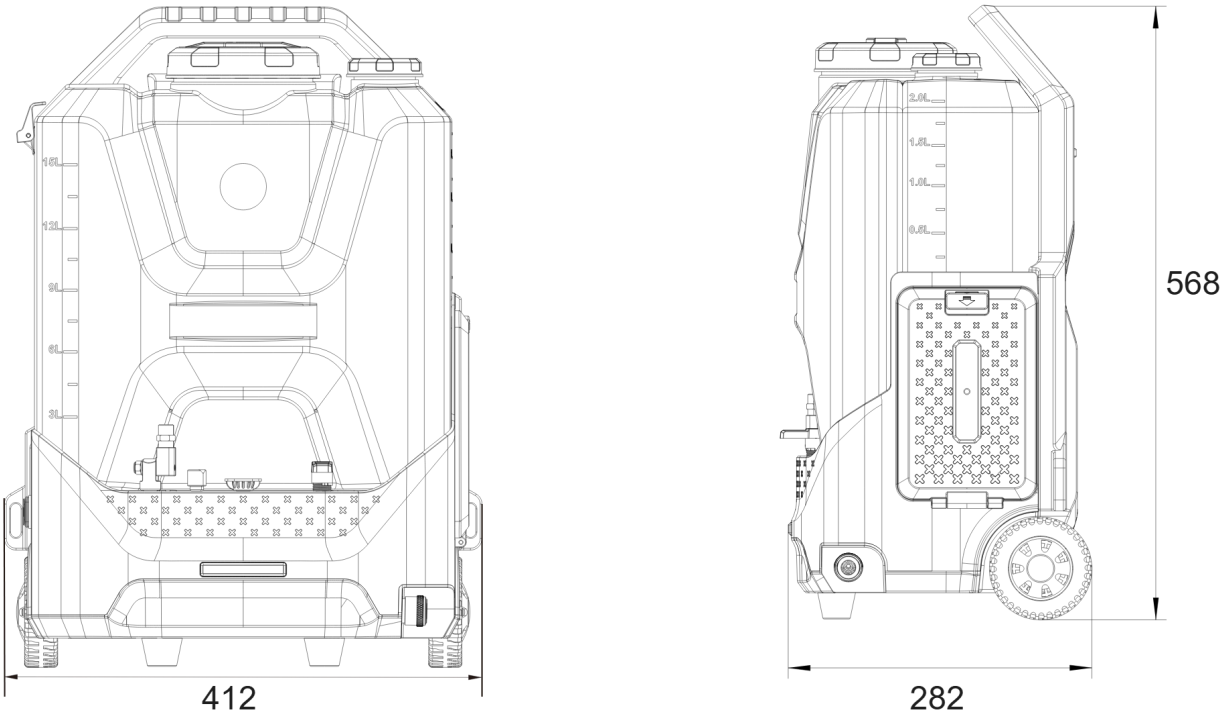
Iekārtas shēma



Attēls 1. Tīrīšanas iekārtas priekšskats un aizmugures skats - apzīmējumi 1–13.

Nr.	Nosaukums
1	Tīrā ūdens tvertnes vāks
2	Ķīmijas tvertnes vāks
3	Ķīmijas tvertne
4	Akumulatora vāks
5	Tīrā ūdens tvertne
6	Ķīmijas padeves regulēšanas vārsts
7	0° punktveida strūklas sprausla
8	Putu veidošanas sprausla
9	290° grozāmā sprausla
10	37 cm pagarinātājs
11	Izvelkams rokturis
12	Plecu siksnas
13	Barošanas slēdzis

Tīrīšanas iekārtas izmēri



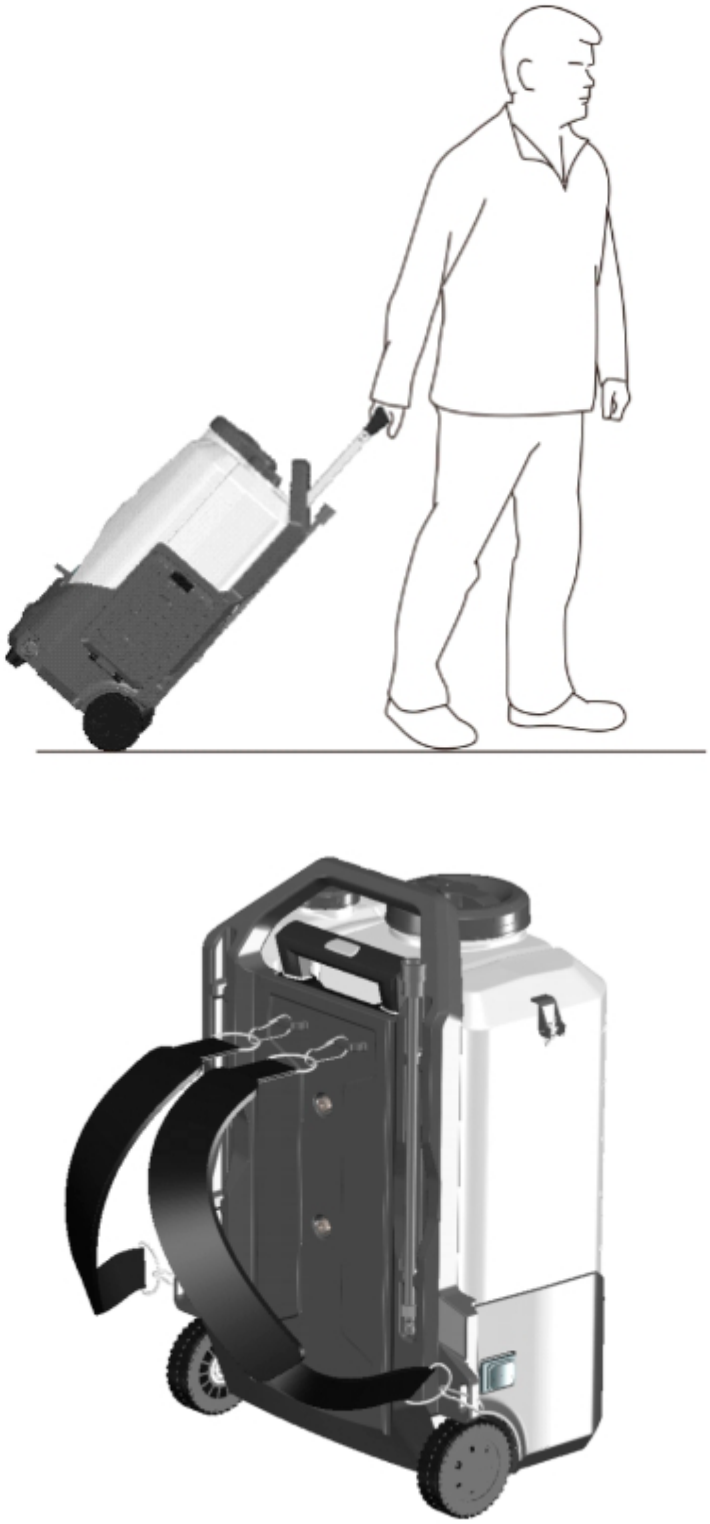
Attēls 2. Iekārtas izmēri mm.

Transportēšana un uzglabāšana

Sargājiet tīrīšanas iekārtu no sala. Sūknī sasalis ūdens var sabojāt galvu un motoru.

- Transportēšanas laikā nostipriniet tīrīšanas iekārtu pret pārvietošanos, triecieniem un pārmērīgu vibrāciju. Sargājiet akumulatora ligzdu no mitruma, bet tīrīšanas iekārtu - no putekļiem.
- Pārvietošanai izmantojiet izvelkamo rokturi un riteņus vai plecu siksnas.
- Uzglabājiet tīrīšanas iekārtu telpās, vertikālā stāvoklī, sausā un labi vēdināmā vietā, prom no tiešiem saules stariem un siltuma avotiem. Uzglabāšanas temperatūra: 5–40 °C.
- Pirms ilgstošas uzglabāšanas veiciet sadaļā „Darba pabeigšana“ aprakstītās darbības. Pirms atkārtotas lietošanas pēc ilgstošas dīkstāves izskalojiet tīrīšanas iekārtu ar tīru ūdeni.

Ja dīkstāve ir īsāka par nedēļu, šķidrums var palikt tvertnēs, ja tiek ievēroti norādītie uzglabāšanas apstākļi.



Attēls 3. Tīrīšanas iekārtas pārvietošanas veidi.

Pielietojums

Tīrīšanas iekārta ir paredzēta iztvaicētāju un kondensatoru skalošanai, putekļu, nosēdumu un netīrumu noņemšanai no lamelēm, kā arī kondicionieru bloku kondensāta savākšanas vannu, korpusu un pārsegu tīrīšanai. Iebūvētās tvertnes un akumulatora barošana ļauj strādāt vietās, kur nav pieejams tekošs ūdens un elektrība.

Pievienošana

Pēc izpakošanas pārbaudiet komplekta pilnīgumu un stāvokli. Par trūkstošām daļām vai transportēšanas laikā radušiem bojājumiem ziņojiet pārdevējam.

Pirms tīrīšanas iekārtas sagatavošanas pārslēdziet barošanas slēdzi pozīcijā „O“ un izņemiet akumulatoru vai atvienojiet akumulatora pārveidotāju BC-18.

01 Pārbaudiet iekārtas, ieplūdes filtra, smidzināšanas pistoles galvas un piederumu stāvokli. Pārbaudiet, vai izplūdes šļūtene nav nodilusi vai salocīta, vai sprauslas nav aizsprostotas vai nodilušas, kā arī vai savienojumi, skrūves un stiprinājumi ir pievilkti.

02 Piepildiet tīrā ūdens tvertni. Ja nepieciešams, sagatavojiet saudzīgu tīrīšanas līdzekli ķīmijas tvertnē; aizveriet ķīmijas padeves regulēšanas vārstu.

03 Pievienojiet izplūdes šļūteni tīrīšanas iekārtai un smidzināšanas pistolei, ieskrūvējiet sprauslas savienojumu. Uzstādiet izvēlēto sprauslu un, ja nepieciešams, 37 cm pagarinātāju. Pārbaudiet, vai daļas ir stingri nostiprinātas.

04 Pārbaudiet, vai akumulatora ligzda ir sausa, un pēc tam uzstādiet saderīgu, uzlādētu 18 V akumulatoru ar AEG/RIDGID ligzdu vai piemērotu adapteri.







Attēls 4. Tvertņu uzpildīšana un šļūtenes pievienošana.



Attēls 5. Smidzināšanas pistoles un sprauslas pievienošana.

Lietošana

Atgaisošana

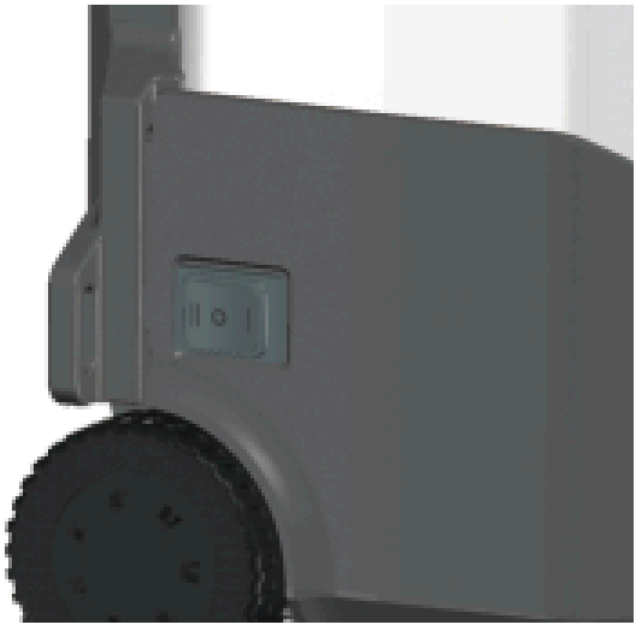
01 Pārliecinieties, ka ķīmijas padeves regulēšanas vārsts ir aizvērts. Pavērsiet smidzināšanas pistoli tīrā ūdens tvertnē un ieslēdziet tīrīšanas iekārtu, pārslēdzot barošanas slēdzi pozīcijā „-“.

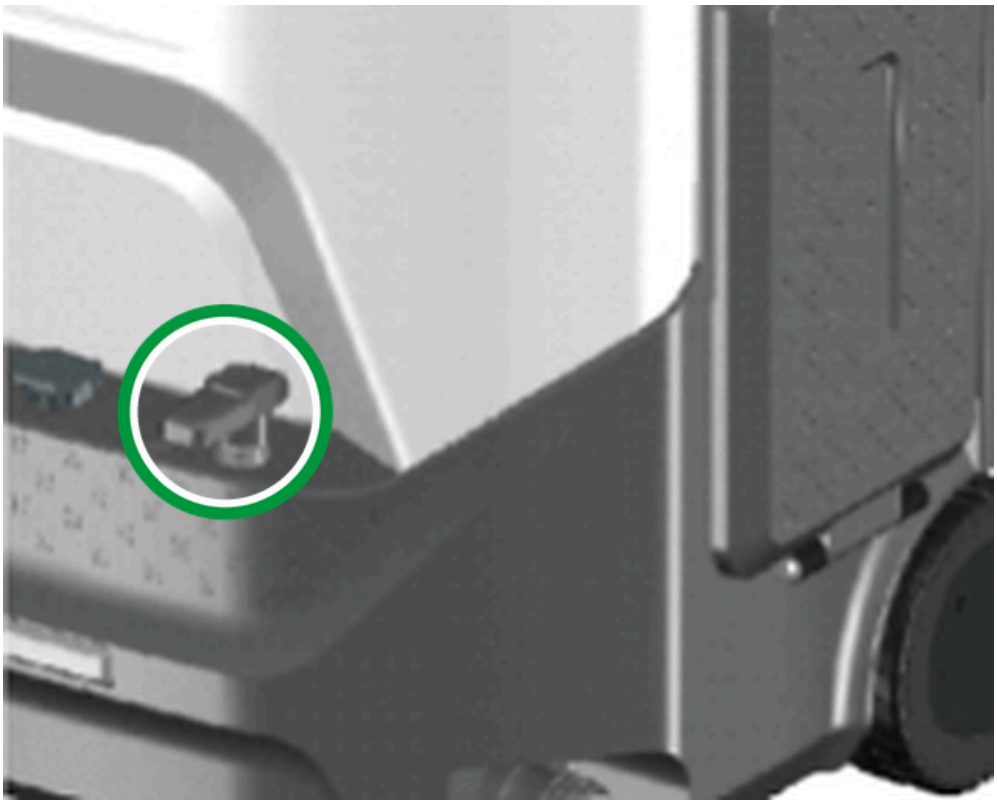
02 Nospiediet smidzināšanas pistoles mēlīti un uzturiet plūsmu, līdz ūdens izplūst vienmērīgā strūklā. Atlaidiet mēlīti, lai apturētu plūsmu.

Tīrīšana

01 Pielāgojiet spiedienu tīrāmajām daļām: saudzīgāk tīrāmiem iekšējo bloku iztvaicētājiem un lamelēm pārslēdziet barošanas slēdzi pozīcijā „-“ (3–5 bar), bet netīrākiem kondensatoriem un ārējiem blokiem - pozīcijā „=“ (7–10 bar). Pavērsiet smidzināšanas pistoli pret tīrāmo daļu un nospiediet mēlīti, lai sāktu tīrīšanu.



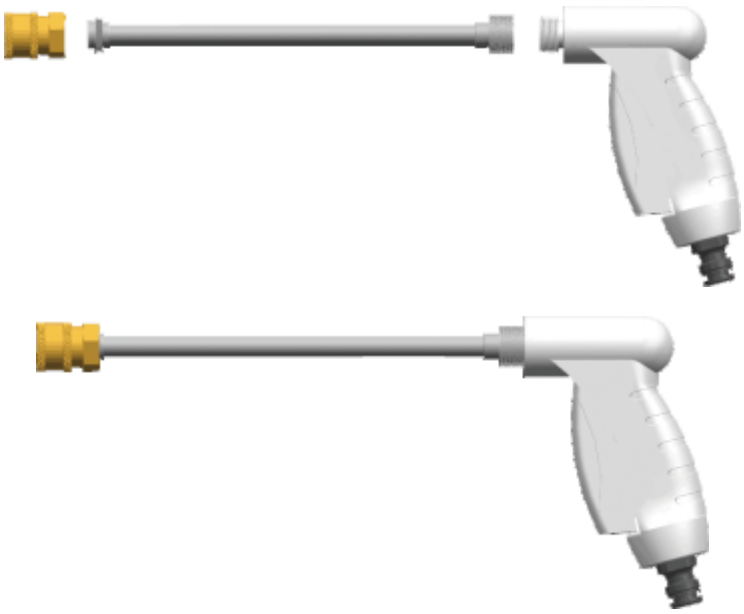




6. attēls. Tīrīšanas iekārtas aizmugures skats ar palielinātu strāvas slēdža attēlu virs riteņa un ķīmijas padeves regulēšanas vārstu (apvilkts ar apli) pie tvertnes apakšējās malas.

Darbs ar ķīmiju un uzgaļa izvēle

Putu uzklāšanai uzstādiet putu veidošanas sprauslu un atveriet ķīmijas padeves regulēšanas vārstu, lai dozētu līdzekli kopā ar tīru ūdeni proporcijā 1:3. Aizveriet ķīmijas padeves regulēšanas vārstu, lai tīrītu tikai ar ūdeni. Pārējiem darbiem izvēlieties 0° punktveida strūklas sprauslu vai 290° grozāmo sprauslu.



Attēls 7. Smidzināšanas pistoles konfigurācijas ar pagarinātāju un bez tā.

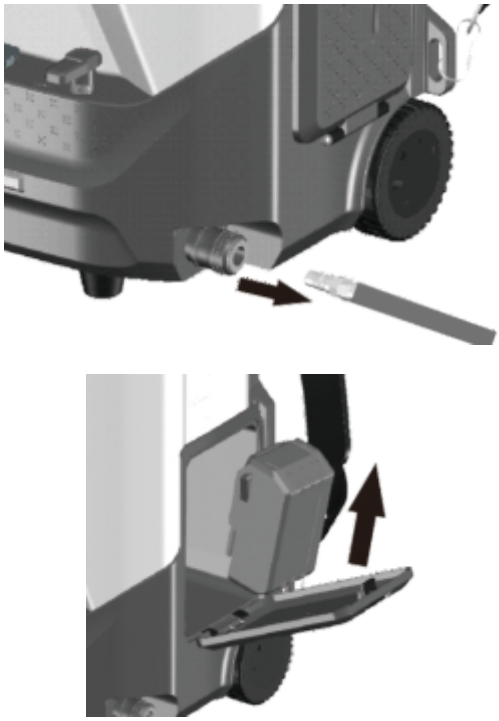
Darba pabeigšana

01 Pēc lietošanas izlaidiet caur iekārtu tīru ūdeni, izskalojot sūkni un ķīmijas padeves regulēšanas vārstu.

02 Pārslēdziet barošanas slēdzi pozīcijā „O“, izņemiet akumulatoru vai atvienojiet akumulatora pārveidotāju BC-18 un nospiediet smidzināšanas pistoles mēlīti, lai atbrīvotu spiedienu izplūdes šļūtenē.

03 Atvienojiet izplūdes šļūteni. Pirms dīkstāves, kas ilgāka par nedēļu, iztukšojiet tīrā ūdens tvertni un ķīmijas tvertni.

04 Pirms uzglabāšanas notīriet tīrīšanas iekārtu un piederumus.



Attēls 8. Izplūdes šļūtenes un akumulatora atvienošana.

Apkope

Vispārīgi norādījumi

Tīriet korpusu ar saudzīgu līdzekli, piemēram, nelielu daudzumu ziepju. Nelietojiet spirtu, benzīnu, šķīdinātājus, kodīgas vielas vai spēcīgus mazgāšanas līdzekļus. Nepieļaujiet līdzekļa iekļūšanu elektriskajās daļās un korpusa iekšpusē.

Apkopes procedūra

01 Pirms apkopes izslēdziet tīrīšanas iekārtu, atvienojiet barošanu un atbrīvojiet spiedienu saskaņā ar sadaļu „Darba pabeigšana“.

02 Regulāri notīriet netīrumus no ieplūdes filtra un smidzināšanas pistoles galvas.

03 Apkopes laikā iztukšojiet abas tvertnes un izskalojiet tās ar tīru ūdeni.

04 Pārbaudiet iekārtas un piederumu stāvokli, kā arī ieplūdes filtra pareizu stiprinājumu. Ja bojājumu nav, sagatavojiet tīrīšanas iekārtu saskaņā ar sadaļu „PIEVIENOŠANA“ un pārbaudiet tās darbību ar ūdeni.

Problēmu novēršana

Pirms pārbaudes, tīrīšanas vai daļu nomaiņas izslēdziet tīrīšanas iekārtu, atvienojiet barošanu un atbrīvojiet spiedienu saskaņā ar sadaļu „Darba pabeigšana“.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Tīrīšanas iekārta neieslēdzas	Zems akumulatora uzlādes līmenis	Uzstādiet saderīgu, uzlādētu akumulatoru.
Tīrīšanas iekārta neieslēdzas	Apkārtējās vides temperatūra zem 5 °C	Pārvietojiet tīrīšanas iekārtu uz siltāku vietu, kur temperatūra ir darba diapazonā 5–50 °C.
Tīrīšanas iekārta darbojas, bet nesūknē ūdeni	Aizsērējusi ūdens ieplūde	Notīriet netīrumus no ieplūdes filtra.
Tīrīšanas iekārta darbojas, bet nesūknē ūdeni	Apkārtējās vides temperatūra zem 5 °C	Pārvietojiet tīrīšanas iekārtu uz siltāku vietu, kur temperatūra ir darba diapazonā 5–50 °C.
Tīrīšanas iekārta darbojas, bet nesūknē ūdeni	Sūkņa pašiesūkšanās problēma	Uzticiet remontu servisam - pieteikums vietnē wipcool.pl/serwis.
Tīrīšanas iekārta darbojas, bet nesūknē ūdeni	Netīrumi sistēmas iekšpusē	Uzticiet remontu servisam - pieteikums vietnē wipcool.pl/serwis.
Ūdens noplūde	Vaļīgs savienojums	Pārbaudiet daļu savienojumus un pievelciet tos.
Tīrīšanas iekārta darbojas skaļi	Bojātas iekšējās daļas	Uzticiet remontu servisam - pieteikums vietnē wipcool.pl/serwis.
Zems vai nestabils spiediens	Netīrumi caurulēs	Izskalojiet caurules ar tīru ūdeni, kā aprakstīts sadaļā „Darba pabeigšana“.
Zems vai nestabils spiediens	Nodilusi sprausla	Nomainiet sprauslu.
Zems vai nestabils spiediens	Aizsērējusi sprausla	Iztīriet sprauslas atveri.
Zems vai nestabils spiediens	Pārāk maz ūdens	Papildiniet ūdeni tvertnē.
Zems vai nestabils spiediens	Sistēmā tiek iesūkts gaiss	Papildiniet ūdeni un pārbaudiet sistēmas hermētiskumu.
Zems vai nestabils spiediens	Aizsērējusi tīrā ūdens tvertnes vāka atgaisošanas atvere	Iztīriet atgaisošanas atveri.
Zems vai nestabils spiediens	Pārāk augsta ūdens temperatūra	Pievienojiet vēsāku ūdeni, lai pazeminātu temperatūru.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Zems vai nestabils spiediens	Zems akumulatora uzlādes līmenis	Uzstādiet saderīgu, uzlādētu akumulatoru.
Motors darbojas arī pēc mēlītes atlaišanas	Gaiss sistēmā	Atgaisojiet tīrīšanas iekārtu, kā aprakstīts sadaļā „Atgaisošana“.
Motors darbojas arī pēc mēlītes atlaišanas	Nehermētiska smidzināšanas pistole vai sūknis	Pārbaudiet, vai smidzināšanas pistolei un sūknim nav noplūdes. Uzticiet remontu servisam - pieteikums vietnē wipcool.pl/serwis.
Motors pēkšņi apstājas	Tukša tvertne	Izslēdziet tīrīšanas iekārtu un papildiniet ūdeni.
Motors pēkšņi apstājas	Izslēgts barošanas slēdzis	Ieslēdziet iekārtu ar slēdzi.
Motors pēkšņi apstājas	Sūkņa automātiskās izslēgšanās problēma	Uzticiet remontu servisam - pieteikums vietnē wipcool.pl/serwis.

Nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas

01



Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols nozīmē, ka nolietoto iekārtu nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem.

Saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par nolietotām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām izstrādājumus, kas marķēti ar dalītās savākšanas simbolu, nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Kaitīgo vielu satura dēļ elektroniskie izstrādājumi, kas netiek dalīti šķiroti, var būt bīstami videi un cilvēku veselībai. Pareiza nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu dalīta savākšana novērš negatīvu ietekmi uz vidi.

Nododot nolietoto iekārtu savākšanas punktā, lietotājs veicina tās atkārtotu izmantošanu, pārstrādi un reģenerāciju.

Pārstrāde - viena no vides aizsardzības metodēm. Process, kurā no atkritumiem atgūst vielas, ko var atkārtoti izmantot kā izejvielas.

Utilizācija - lietošanas vērtību zaudējušu atkritumu, piemēram, plastmasas, papīra un kartona, izmantošana par otrreizējām izejvielām (sarunvalodā arī iznīcināšana).

Informācija par nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas sistēmu

- Nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts izmest kopā ar citiem atkritumiem.
- Ir aizliegts savākt nekomplektas elektriskās un elektroniskās iekārtas un nolietotu iekārtu daļas.
- Izplatītājam, kas pircējam piegādā mājsaimniecībām paredzētu iekārtu, piegādes vietā bez maksas jāpieņem nolietota mājsaimniecības iekārta, ja tā ir tāda paša veida un pilda tādu pašu funkciju kā piegādātā iekārta.
- Lietotājs var nodot nolietoto iekārtu nolietotu iekārtu savācējam, pārstrādes uzņēmumam vai sadzīves atkritumu savācējam pašvaldības teritorijā.
- Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama vojevodistu pārvalžu, kā arī pilsētu un pašvaldību iestāžu BIP vietnēs.

Serviss un dokumenti

Pirms pieteikuma sagatavojiet:

- Modelis - tas ir norādīts uz iekārtas datu plāksnītes un rēķinā.
- Sērijas numurs - ja tā nav, norādiet ražošanas numuru (piemēram, 11/2025), kas visbiežāk atrodas iekārtas apakšā.
- Pirkuma apliecinājums - autorizēta izplatītāja rēķins vai čeks.
- Bojājuma apraksts - kas notiek, kopš kura laika un kādos apstākļos.

Servisa pieteikumu varat nosūtīt vietnē wipcool.pl/serwis. Tur atradīsiet arī garantijas noteikumus.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVISS UN DOKUMENTI

C10BW · Lietošanas instrukcija

IZDEVUMA DATI

Modelis *Model*	**C10BW**
Izdevums *Edition*	**05.11.2026 · LV**
Ražotājs *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Pilnvarotais pārstāvis Polijā *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- instrukcija tiešsaistē un citas valodas
- tehniskā lapa un atbilstības deklarācija
- serviss un pieteikumi

CE

CE marķējums apliecina deklarēto atbilstību ES prasībām. Pārsvītrota tvertne: neizmetiet nolietoto iekārtu kopā ar sadzīves atkritumiem.